



## EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR SAFETY COMPONENTS



WE THE MANUFACTURERS, DECLARE THAT THE COMPONENTS, DETAILED HEREIN AND PLACED ON THE MARKET, COMPLY WITH ALL THE ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS APPLYING TO THEM. THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE MANUFACTURER.

**NAME AND ADDRESS OF MANUFACTURER:** CASTELL SAFETY INTERNATIONAL LTD.  
THE CASTELL BUILDING, 217 KINGSBURY ROAD, LONDON NW9 9PQ UNITED KINGDOM.

### DESCRIPTION OF SAFETY COMPONENT:

- 1) MECHANICAL TRAP KEY INTERLOCKS - (AI) (MAI) (AIE) (MAIE) (D-LOK) (SALUS) (BD) (KE) (K) (KL) (KC) (FS) (Q) (EDIX) (KP1 & KLP1) (KP2 & KLP2) (W) (X) (Y) (Z) (B).
- 2) KEY SWITCH ISOLATOR - (KS20) (KSE20) (KS32) (KS63) (KS125) (KS20ES) (KSD32) (KSD63) (KSD125) (KSD160) (KSD250) (KS20 EEXD).
- 3) MECHANICAL ACCESS LOCKS WITH ELECTRICAL ISOLATION - (GATESAFE) (AIS) (AIES) (DC10) (EIGER 4HD) (CUMBRIAN) (RUSHMORE 4) (OLYMPUS 4HD) (OPTION PODS) (SADL SDMB)
- 4) TIME DELAY TRAPPED KEY INTERLOCKS - (DAE) (TDI20) (TDR20) (BEMF) (MSI).
- 5) SOLENOID CONTROLLED TRAP KEY INTERLOCKS - (KSS20) (KSSE20) (KSUPS20) (KSS20 EEXD) (SALVO SCP) (SALVO BEACON).
- 6) FLUID CONTROL TRAP KEY INTERLOCKS - (FSAV) (MBV)

### SAFETY FUNCTION OF THE COMPONENT:

- 1) PREVENT UNAUTHORISED ACCESS TO MACHINERY OR ENABLING OF A POWER SUPPLY.
- 2) ISOLATE THE ELECTRICAL SUPPLY TO MACHINERY USING A CODED KEY.
- 3) ISOLATE ELECTRICAL SUPPLY BEFORE GAINING ACCESS TO MACHINERY.
- 4) PREVENT ACCESS TO MACHINERY WITH RUNDOWN CYCLE.
- 5) PREVENT ACCESS TO MACHINERY UNTIL SIGNAL HAS BEEN RECEIVED.
- 6) PREVENT UNAUTHORISED OPERATION OF VALVES.



## (F) DECLARATION DE CONFORMITE CE POUR DES COMPOSANTS DE SECURITE

NOUS, LES FABRICANTS, DECLARONS QUE LES COMPOSANTS, DETAILLES DANS LE PRESENT DOCUMENT ET PLACES SUR LE MARCHE, SONT CONFORMES A TOUTES LES EXIGENCES ESSENTIELLES APPLICABLES EN MATIERE DE SANTE ET DE SECURITE.

NOM ET ADRESSE DU FABRICANT : **CASTELL SAFETY INTERNATIONAL LTD. THE CASTELL BUILDING, 217, KINGSBURY ROAD, LONDRES NW9 9PQ, ROYAUME-UNI.**

### DESCRIPTION DES COMPOSANTS DE SECURITE :

- 1) DISPOSITIFS DE VERROUILLAGES A CLE A PIEGE MECANIQUE - (AI) (MAI) (AIE) (MAIE) (D-LOK) (SALUS) (BD) (KE) (K) (KL) (KC) (FS) (Q) (EDIX) (KP1 & KLP1) (KP2 & KLP2) (W) (X) (Y) (Z) (B).
- 2) INTERRUPTEUR-SECTIONNEUR A CLE - (KS20) (KSE20) (KS32) (KS63) (KS125) (KS20ES) (KSD32) (KSD63) (KSD125) (KSD160) (KSD250) (KS20 EEXD).
- 3) VERROUS D'ACCES MECANIQUES AVEC ISOLATION ELECTRIQUE - (GATESAFE) (AIS) (AIES) (DC10) (EIGER 4HD) (CUMBRIAN) (RUSHMORE 4) (OLYMPUS 4HD) (OPTION PODS) (SADL SDMB)
- 4) DISPOSITIFS DE VERROUILLAGE A CLE A PIEGE AVEC TEMPORISATION - (DAE) (TDI20) (TDR20) (BEMF) (MSI).

5) DISPOSITIFS DE VERROUILLAGE A CLE A PIEGE A SOLENOÏDE - (KSS20) (KSSE20) (KSUPS20) (KSS20 EEXD) (SALVO SCP) (SALVO BEACON).

6) DISPOSITIFS DE VERROUILLAGE A CLE A PIEGE A COMMANDE PAR FLUIDE - (FSAV) (MBV)

**FONCTION DE SECURITE DE CHAQUE COMPOSANT :**

- 1) EMPECHE TOUT ACCES NON AUTORISE A LA MACHINE.
- 2) ISOLE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE A LA MACHINE PAR LE BIAIS D'UNE CLE A CODE.
- 3) ISOLE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE AVANT TOUT ACCES A LA MACHINE.
- 4) EMPECHE TOUT ACCES A LA MACHINE AVEC CYCLE DEGRESSIF.
- 5) EMPECHE TOUT ACCES A LA MACHINE AVANT RECEPTION D'UN SIGNAL.
- 6) EMPECHE TOUTE UTILISATION NON AUTORISEE DES VANNES.7) SURVEILLE LE FONCTIONNEMENT DE SECURITE DE LA MACHINE.



## (ESP) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD PARA COMPONENTES DE SEGURIDAD CE

NOSOTROS, LOS FABRICANTES, DECLARAMOS QUE LOS COMPONENTES DETALLADOS EN EL PRESENTE Y COLOCADOS EN EL RCADO ESTÁN DE CONFORMIDAD CON TODOS LOS REQUERIMIENTOS ESENCIALES DE SANIDAD Y SEGURIDAD APLICABLES A DICHS COMPONENTES.

NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL FABRICANTE: **CASTELL SAFETY INTERNATIONAL LTD. THE CASTELL BUILDING  
217 KINGSBURY ROAD, LONDON NW9 9PQ, REINO UNIDO.**

**DESCRIPCIÓN DEL COMPONENTE DE SEGURIDAD:**

- 1) ENCLAVAMIENTOS DE LLAVE DE TRAMPA MECÁNICA – (AI) (MAI) (AIE) (MAIE) (D-LOK) (SALUS) (BD) (KE) (K) (KL) (KC) (FS) (Q) (EDIX) (KP1 & KLP1) (KP2 & KLP2) (W) (X) (Y) (Z) (B).
- 2) AISLADOR DE CERRADURA DE CONTACTO - (KS20) (KSE20) (KS32) (KS63) (KS125) (KS20ES) (KSD32) (KSD63) (KSD125) (KSD160) (KSD250) (KS20 EEXD).
- 3) BLOQUEOS DE ACCESO MECÁNICOS CON AISLAMIENTO ELÉCTRICO - (GATESAFE) (AIS) (AIES) (DC10) (EIGER 4HD) (CUMBRIAN) (RUSHMORE 4) (OLYMPUS 4HD) (OPTION PODS) (SADL SDMB)
- 4) ENCLAVAMIENTOS DE LLAVE DE TRAMPA DE RETARDO - (DAE) (TDI20) (TDR20) (BEMF) (MSI).
- 5) ENCLAVAMIENTOS DE LLAVE DE TRAMPA CONTROLADOS POR SOLENOIDE - (KSS20) (KSSE20) (KSUPS20) (KSS20 EEXD) (SALVO SCP) (SALVO BEACON).
- 6) ENCLAVAMIENTOS DE LLAVE DE TRAMPA CONTROLADOS CON FLUIDO - (FSAV) (MBV)

**FUNCIÓN DE SEGURIDAD DEL COMPONENTE:**

- 1) IMPIDE EL ACCESO NO AUTORIZADO A LA MAQUINARIA.
- 2) AISLA EL SUMINISTRO ELÉCTRICO A LA MAQUINARIA MEDIANTE UNA LLAVE CODIFICADA.
- 3) AISLA EL SUMINISTRO ELÉCTRICO ANTES DE GANAR ACCESO A LA MAQUINARIA.
- 4) IMPIDE EL ACCESO A LA MAQUINARIA MEDIANTE CICLO REDUCTOR.
- 5) IMPIDE EL ACCESO A LA MAQUINARIA HASTA QUE LA SEÑAL SEA RECIBIDA.
- 6) IMPIDE LA OPERACIÓN NO AUTORIZADA DE LAS VÁLVULAS.



## (I) DICHIARAZIONE DI CONFORMITA CE PER COMPONENTI DI SICUREZZA

I PRODUTTORI DICHIARANO CHE I COMPONENTI DESCRITTI NEL PRESENTE DOCUMENTO E MESSI IN COMMERCIO SONO CONFORMI CON I REQUISITI ESSENZIALI SULLA SALUTE E SULLA SICUREZZA RELATIVI A TALI COMPONENTI.

NOME E INDIRIZZO DEL PRODUTTORE: **CASTELL SAFETY INTERNATIONAL LTD. THE CASTELL BUILDING,  
217 KINGSBURY ROAD, LONDRA NW9 9PQ, REGNO UNITO.**

**DESCRIZIONE DEL COMPONENTE DI SICUREZZA:**

- 1) INTERBLOCCHI MECCANICI A CHIAVE CON SBLOCCO A SEQUENZA OBBLIGATA – (AI) (MAI) (AIE) (MAIE) (D-LOK) (SALUS) (BD) (KE) (K) (KL) (KC) (FS) (Q) (EDIX) (KP1 & KLP1) (KP2 & KLP2) (W) (X) (Y) (Z) (B).
- 2) ISOLATORE A CHIAVE - (KS20) (KSE20) (KS32) (KS63) (KS125) (KS20ES) (KSD32) (KSD63) (KSD125) (KSD160) (KSD250) (KS20 EEXD).
- 3) BLOCCHI DI ACCESO MECCANICI CON ISOLAMENTO ELETTRICO - (GATESAFE) (AIS) (AIES) (DC10) (EIGER 4HD) (CUMBRIAN) (RUSHMORE- 4) (OLYMPUS 4HD) (OPTION PODS) (SADL SDMB)
- 4) INTERBLOCCHI A TEMPO A CHIAVE CON SBLOCCO A SEQUENZA - (DAE) (TDI20) (TDR20) (BEMF) (MSI).

- 5) INTERBLOCCHI A CHIAVE CON SBLOCCO A SEQUENZA CONTROLLATI DA ELETTROVALVOLA – (KSS20) (KSSE20) (KSUPS20) (KSS20 EEXD) (SALVO SCP). (SALVO BEACON).  
6) INTERBLOCCHI A CHIAVE CON SBLOCCO A SEQUENZA PER IL CONTROLLO DI FLUIDI - (FSAV) (MBV)

**FUNZIONE DI SICUREZZA DEL COMPONENTE:**

- 1) IMPEDIRE L'ACCESSO NON AUTORIZZATO AI MACCHINARI.
- 2) ISOLARE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA AI MACCHINARI USANDO UNA CHIAVE CON CODICE.
- 3) ISOLARE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI CONSENTIRE L'ACCESSO AI MACCHINARI.
- 4) IMPEDIRE L'ACCESSO AI MACCHINARI CON TEMPI MORTI DI CICLO.
- 5) IMPEDIRE L'ACCESSO AI MACCHINARI FINO A RICEVIMENTO DEL SEGNALE.
- 6) IMPEDIRE L'AZIONAMENTO NON AUTORIZZATO DELLE VALVOLE.



**(D) EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FÜR SICHERHEITSKOMPONENTEN**

WIR, DIE HERSTELLER, ERKLÄREN, DASS DIE HIERIN GENANNTEN UND IN VERKEHR GEBRACHTEN KOMPONENTEN ALLEN WESENTLICHEN UND ZU BERÜCKSICHTIGENDEN GESUNDHEITS- UND SICHERHEITSANFORDERUNGEN ENTSPRECHEN.

NAME UND ADRESSE DES HERSTELLERS: **CASTELL SAFETY INTERNATIONAL LTD., THE CASTELL BUILDING  
217 KINGSBURY ROAD, LONDON NW9 9PQ, GROSSBRITANNIEN.**

**BESCHREIBUNG DER SICHERHEITSKOMPONENTEN:**

- 1) MECHANISCHE SCHNAPPSCHLÖSSER MIT SCHLÜSSEL – (AI) (MAI) (AIE) (MAIE) (D-LOK) (SALUS) (BD) (KE) (K) (KL) (KC) (FS) (Q) (EDIX) (KP1 & KLP1) (KP2 & KLP2) (W) (X) (Y) (Z) (B).
- 2) SCHLÜSSELSCHALTER - (KS20) (KSE20) (KS32) (KS63) (KS125) (KS20ES) (KSD32) (KSD63) (KSD125) (KSD160) (KSD250) (KS20 EEXD).
- 3) MECHANISCHE ZUGANGSPERREN MIT ELEKTRISCHER TRENNUNG - (GATESAFE) (AIS) (AIES) (DC10) (EIGER 4HD) (CUMBRIAN) (RUSHMORE 4) (OLYMPUS 4HD) (OPTION PODS) (SADL SDMB)
- 4) ZEITVERZÖGERTE SCHNAPPSCHLÖSSER MIT SCHLÜSSEL - (DAE) (TDI20) (TDR20) (BEMF) (MSI).
- 5) MAGNETGESTEUERTE SCHNAPPSCHLÖSSER MIT SCHLÜSSEL - (KSS20) (KSSE20) (KSUPS20) (KSS20 EEXD) (SALVO SCP) (SALVO BEACON).
- 6) FLÜSSIGKEITSGESTEUERTE SCHNAPPSCHLÖSSER MIT SCHLÜSSEL - (FSAV) (MBV)

**SICHERHEITSFUNKTION DER KOMPONENTE:**

- 1) VERHINDERUNG DES NICHT AUTORISIERTEN ZUGANGS ZU MASCHINEN.
- 2) TRENNEN DER STROMVERSORGUNG ZU MASCHINEN MIT HILFE EINES KODIERTEN SCHLÜSSELS.
- 3) TRENNEN DER STROMVERSORGUNG, BEVOR DER ZUGANG ZU MASCHINEN MÖGLICH IST.
- 4) VERHINDERUNG DES ZUGANGS ZU MASCHINEN MIT ENTLADEZYKLUS.
- 5) VERHINDERUNG DES ZUGANGS ZU MASCHINEN, BIS EIN ENTSPRECHENDES SIGNAL EMPFANGEN WURDE.
- 6) VERHINDERUNG DES NICHT AUTORISIERTEN BETRIEBS VON VENTILEN.

AUTHORISED REPRESENTATIVE OF CASTELL SAFETY INTERNATIONAL LTD IN THE EU:-

SERV TRAYVOU INTERVERROUILLAGE (SAS),  
1 TER RUE DU MARAIS,  
93100  
MONTREUIL,  
FRANCE

NAME:- DOMINIQUE VULLIET  
POSITION:- PURCHASING & QUALITY DIRECTOR  
Email:- [quality@servtrayvou.com](mailto:quality@servtrayvou.com)

REFERENCE STANDARDS

TYPE TEST DATA: EUROPEAN STANDARDS: DONNEES D'ESSAIS DE CONFORMITE: NORMES EUROPEENNES HARMONISEES APPROPRIEES: DATOS DE PRUEBAS DE TIPO: NORMAS EUROPEAS HARMISADAS APOPIADAS: DATI DI PROVE DI TIPO: NORME EUROPEE ARMONIZZATE ADATTE: TYPPRUFUNGSDATEN: GEEIGNETE EUROPAISCHE ABGESTIMMTE NORMEN:	AL	AIE	MAI	MAIE	D-LOK	BD	SALUS																																		
<b>EU Directives</b>																																									
CE MARKING DIRECTIVE 93/68/EEC	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
2006-42-EC MACHINERY DIRECTIVE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
2014/30/EU EMC DIRECTIVE																																									
2014/35/EU LOW VOLTAGE DIRECTIVE																																									
ATEX Directive 2014/34/EU																																									
RoHS Directive 2011/65/EU WEEE Directive 2012/19/EU																																									
<b>Standards</b>																																									
VDE 0660 PART 107 SWITCHES & DISCONNECTORS																																									
EN ISO 13849-1:2015 SAFETY RELATED CONTROL SYSTEMS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
BS EN 60529:1992+A2:2013 INGRESS PROTECTION	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
EN 60204-1:2018 ELECTRICAL EQUIPMENT ON MACHINES																																									
BS EN 60079-1 FLAMEPROOF ENCLOSURES 'd'																																									
BS EN 1037:1995+A1:2008 PREVENTION OF UNEXPECTED START UP	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
BS EN 1125 PANIC EXIT DEVICES																																									
VDE 0660 0110 SWITCH CONSTRUCTION																																									
ISO 13850 EMERGENCY STOP																																									
EN 60947-5-3 PROXIMITY SWITCHES																																									
EN 60947-5-1: 2017 MECHANICAL SWITCHES																																									
EN ISO 12100: 2010 GENERAL PRINCIPLES	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
EN 14119: 2013 INTERLOCKING DEVICES ASSOCIATED WITH GUARDS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
EN 60947-3:2009+A2: 2015 SWITCHES & DISCONNECTORS																																									
EN 61000-6-4 :2019 (EMC)																																									

MANUFACTURERS EMPOWERED SIGNATORY:  
 ERMACHTIGTER UNTERZEICHETER:  
 FIRMATARIO AUTORIZZATO  
 SIGNATARIO AUTORIZADO  
 SIGNATAIRE AUTORISE

NAME:- NEAL PARTRIDGE  
 POSTION:- HEAD OF COMPLIANCE  
 Email:- [quality@castell.com](mailto:quality@castell.com)



SIGNATURE:-